

Art. 10. Dans l'article 39 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 7 novembre 1994 et 11 mars 2002, les mots « trois ans » sont chaque fois remplacés par les mots « cinq ans ».

Art. 11. Dans l'article 40, § 1^{er}, alinéa 1^{er} du même arrêté, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans ».

Art. 12. Les articles 1^{er}, 2, 7, 8, 10 et 11 du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2003.

L'article 4 produit ses effets le 1^{er} juillet 2001.

Les articles 3, 5, 6 et 9 entrent en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Art. 10. In artikel 39 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 november 1994 en 11 maart 2002, worden de woorden « drie jaar » telkens vervangen door de woorden « vijf jaar ».

Art. 11. In artikel 40, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden « drie jaar » vervangen door de woorden « vijf jaar ».

Art. 12. De artikelen 1, 2, 7, 8, 10 en 11 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Artikel 4 heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001.

De artikelen 3, 5, 6 en 9 treden in werking op de eerste dag van de maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 13. Onze Minister van Middenstand wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 3777

[C — 2003/22897]

7 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1996, confirmé par la loi du 13 juin 1997, modifié par les lois des 22 février 1998 et 24 janvier 2002, instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment les articles 3 et 6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 31 mai 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 24 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par :

— la connexité entre cet arrêté royal et la loi du 24 janvier 2002 modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et de la viabilité des régimes légaux des pensions, produisant ses effets le 1^{er} octobre 2001 pour ce qui concerne la prestation financière;

— la nécessité, compte tenu de ladite date d'entrée en vigueur, de donner au plus tôt des instructions aux Caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants afin qu'elles puissent informer leurs affiliés sur les prestations prévues par le présent arrêté;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 3777

[C — 2003/22897]

7 SEPTEMBER 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1996, bekrachtigd bij de wet van 13 juni 1997, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 24 januari 2002, houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op de artikelen 3 en 6;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 mei 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door :

— de samenhang tussen dit koninklijk besluit en de wet van 24 januari 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, die met ingang van 1 oktober 2001 uitwerking heeft voor wat de financiële uitkering betreft;

— de noodzaak om, gelet op de genoemde datum van inwerkingtreding, zo snel mogelijk richtlijnen te geven aan de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen, zodat zij hun leden kunnen inlichten over de in dit besluit voorziene uitkeringen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 14 janvier 1999 portant exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « Pour bénéficier des avantages visés à l'article 2 » sont remplacés par les mots « Pour bénéficier des avantages visés à l'article 3, 1° de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 »;

2° dans le 4°, les mots « l'article 4, 3° à 5° » sont remplacés par les mots « l'article 4, § 1^{er}, 3° à 5° ».

Art. 2. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Les personnes visées à l'article 2 peuvent obtenir pendant six mois au maximum une prestation financière, si elles remplissent les conditions suivantes :

1° satisfaire aux conditions de l'article 3, 1°, 2° et 3°;

2° avoir en Belgique leur résidence principale, au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 5° de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

3° ne pas exercer d'activité professionnelle ou ne pas pouvoir prétendre à des revenus de remplacement.

Selon que les intéressés ont ou non au moins une personne à charge, au sens de l'article 12, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants, le montant mensuel de la prestation s'élève respectivement à :

— 773,73 EUR ou 644,77 EUR pendant les deux premiers mois et,

— 515,82 EUR ou 386,86 EUR au cours des quatre derniers mois.

Les montants prévus à l'alinéa 2 sont liés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996 = 100). Ils sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix, conformément à la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants. »

Art. 3. Jusqu'au 31 décembre 2001, les montants « 773,73 EUR », « 644,77 EUR », « 515,82 EUR » et « 386,86 EUR » visés à l'article 2 doivent se lire respectivement :

« 31.212 F », « 26.010 F », « 20.808 F » et « 15.606 F ».

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Pour les cessations d'activité indépendante ayant eu lieu avant le 1^{er} octobre 2001, les dispositions antérieures restent d'application si celles-ci sont plus favorables aux personnes concernées.

Art. 5. Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 januari 1999 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Om van de in artikel 2 bedoelde voordelen te genieten » worden vervangen door de woorden « Om van de in artikel 3, 1° van het koninklijk besluit van 18 november 1996 bedoelde voordelen te genieten »;

2° in 4° worden de woorden « artikel 4, 3° tot 5° » vervangen door de woorden « artikel 4, § 1, 3° tot 5° ».

Art. 2. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. De in artikel 2 bedoelde personen kunnen gedurende ten hoogste zes maanden een uitkering verkrijgen indien zij de volgende voorwaarden vervullen :

1° aan de voorwaarden van artikel 3, 1°, 2° en 3° voldoen;

2° in België hun hoofdverblijfplaats hebben, in de zin van artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot de regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

3° geen beroepsactiviteit uitoefenen of geen recht op een vervangingsinkomen kunnen laten gelden.

Naargelang de betrokkenen al dan niet minstens één persoon ten laste hebben, in de zin van artikel 12, eerste lid, van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeids-ongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen, bedraagt het maandelijks bedrag van de uitkering respectievelijk :

— 773,73 EUR of 644,77 EUR gedurende de eerste twee maanden en,

— 515,82 EUR of 386,86 EUR gedurende de laatste vier maanden.

De in het tweede lid voorziene bedragen zijn gebonden aan de spilindex 103,14 (basis 1996 = 100). Ze worden aangepast aan de schommelingen van het prijsindexcijfer over-eenkomstig de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen. »

Art. 3. Tot 31 december 2001 moeten de in artikel 2 bedoelde bedragen « 773,73 EUR », « 644,77 EUR », « 515,82 EUR » en « 386,86 EUR » respectievelijk gelezen worden als :

« 31.212 fr. », « 26.010 fr. », « 20.808 fr. » en « 15.606 fr. ».

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001.

Voor de stopzettingen van zelfstandige activiteit, die voor 1 oktober 2001 plaats vonden, blijven de vroegere bepalingen van toepassing voorzover deze gunstiger zijn voor de betrokken personen.

Art. 5. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE